

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



**24/2016**

## U Z N E S E N I E MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

**z 3. zasadnutia**

**zo dňa 2.3.2016**

K bodu č.: 7

**Verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Multifunkčné ihrisko – dodávka a montáž**

**Mestské zastupiteľstvo v Trebišove**

**schvaľuje**

verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – *Multifunkčné ihrisko – dodávka a montáž*, s predpokladanou hodnotou vo výške 33 333 € bez DPH, pri ktorom sa použije postup prostredníctvom elektronického trhoviska a ktoré sa zrealizuje podľa prílohy tohto uznesenia, ktorou je objednávkový formulár.

**PhDr. Marek Čižmár, v. r.**  
primátor

Overovatelia:

Ing. Jaroslav Soták .....

Mgr. Beáta Kereštanová .....

# Objednávkový formulár

## 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Mesto Trebišov  
M. R. Štefánika 862/204  
075 25 Trebišov

## 2. Názov predmetu zákazky:

**Multifunkčné ihrisko – dodávka a montáž**

## 3. Kľúčové slová:

Ihrisko, multifunkčné, športový povrch, mantinelový systém, umelý trávnik, mantinel

## 4. CPV kódy:

39293400 – 6 Umelý trávnik  
37450000 – 7 Vybavenie na vonkajšie a halové športy  
37452720 – 4 Vybavenie tenisových kurtov

## 5. Druh zákazky (nehodiace sa prečiarknúť):

- zákazka na dodanie tovaru,
- zákazka na poskytnutie služieb,
- ~~zákazka na uskutočnenie stavebných prác.~~

## 6. Funkčná špecifikácia predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je zhotovenie vrchnej časti multifunkčného ihriska na už existujúcej podkladovej vrstve pre multifunkčné ihrisko.

Účel predmetu zákazky – športové vyžitie verejnosti.

## 7. Technická špecifikácia predmetu zákazky:

Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
1. Vrchná časť multifunkčného ihriska s rozmerom 18x33 m	dielo			1
1.1.Športový povrch pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	komplet			1
1.2.Mantinelový systém pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	komplet			1
1.3.Príslušenstvo pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	komplet			1

Technické vlastnosti	Hodnota/charakteristika
1.1.Športový povrch pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Časť športový povrch predstavuje súhrn výdavkov spojených s dodaním a realizáciou športového povrchu - umelého trávnik.
1.1.Športový povrch pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Umelý trávnik je dvojfarebný - tenisová časť červená, zvyšná časť zelená. V ploche sú vyznačené čiary rôznej farby (min. šírky 40mm) pre jednotlivé športy podľa priloženej prílohy č. 1. – Pôdorys multifunkčného ihriska. Nutné doplniť basketbalové čiary podľa štandardných rozmerov, ktoré nie sú v danej prílohe vyznačené.
1.1.Športový povrch pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Multifunkčný umelý trávnik: <ul style="list-style-type: none"> <li>• vlákno polyetylénové,</li> <li>• výška vlákna minimálne 15 mm,</li> <li>• minimálna hustota vpichov 20.000/m<sup>2</sup>,</li> <li>• minimálna hmotnosť trávnik v jednotke g/m<sup>2</sup> 2.000 g/m<sup>2</sup>,</li> <li>• výplň – kremičitý piesok sušený – min. 18 kg/ m<sup>2</sup>.</li> </ul>
1.2.Mantinelový systém pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Časť mantinelový systém predstavuje súhrn výdavkov spojených s dodaním a realizáciou mantinelového systému a sietí.
1.2.Mantinelový systém pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	<p>Konštrukčný systém mantinelu sa skladá z malého hliníkového stĺpika profilu H do výšky mantinelu (min. 0,9m od povrchu ihriska) a veľkého hliníkového stĺpika profilu H do výšky siete (min. 3m od povrchu ihriska), ktoré sú kotvené do betónového základu šrubovacím spojom. Jednotlivé stĺpiky sú konštrukčne prepojené skrutkovým spojom s horným uzatváracím hliníkovým profilom (madlovým) a dolným osadzovacím hliníkovým profilom. Horný hliníkový madlový profil má zaoblený tvar, čo minimalizuje možnosť úrazu hráčov. Do týchto profilov sú vsadené do drážok plastové mantinelové dielce vysokej pevnosti, tým tvoria jeden pevný kompaktný celok mantinelu.</p> <p>Stĺpiky sú uzatvorené v hornej časti plastovou krytkou upevnenou na pevno.</p> <p>Nad pevnú časť mantinelu medzi veľké stĺpiky je uchyťovaná do háčikov ochranná polyetylénová sieť siahajúca do výšky minimálne 3 m od povrchu ihriska, oká 50 x 50 mm, napnutá na gumové lanká. Kotviaci systém ochrannej siete umožňuje ľahkú a rýchlu výmenu dielu siete v prípade poškodenia.</p> <p>Konštrukčný systém mantinelu musí používať spojovací materiál s protikoróznou úpravou.</p> <p>Mantinelový systém je demontovateľný ako</p>

	celok, prípadne ako časť, čo je výhodou pri dlhodober prevádzke. Plastové mantinelové dielce sa vyznačujú vysokou pevnosťou a jednoducho sa dajú vymeniť v prípade potreby. Dodávka vrátane spojovacieho a kotviaceho materiálu odolného voči korózii.
1.2.Mantinelový systém pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Uzamykateľný vchod (2ks) na ihrisko v minimálnej výške 2,5 m.
1.3.Príslušenstvo pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Časť príslušenstvo zahŕňa výdavky na dodávku a osadenie bránok na futbal, stĺpov na volejbal a tenis a basketbalových stojanov vrátane dosiek s basketbalovými košmi + dodávka reflektorov a stĺpov.
1.3.Príslušenstvo pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Hliníkové bránky (2ks) pre futbal, minimálne rozmery 4 x 2 m, vrátane sietí (oká max. 50 x 50 mm).
1.3.Príslušenstvo pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Volejbalové hliníkové stĺpy (2ks) a tenisové hliníkové stĺpy (2ks), vrátane sietí (oká max. 50 x 50 mm). Dodaj aj krytky na všetky otvory v trávniku pre stĺpy.
1.3.Príslušenstvo pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	Basketbalové hliníkové stojany (2ks) s doskou a košom so sieťou. Kôš vo výške 3,05m nad povrchom ihriska.
1.3.Príslušenstvo pre multifunkčné ihrisko 18x33 m	4 ks LED reflektory osvetlenia (ekvivalent pre 400W) vrátane hliníkových stĺpov s výškou 5-6 metrov – len dodávka bez montáže. Tieto práce si zrealizuje objednávateľ sám.

## 8. Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov
Zhotovenie vrchnej časti multifunkčného ihriska sa bude realizovať na už existujúcej podkladovej vrstve pre multifunkčné ihrisko, viď príloha č. 2 – Fotodokumentácia podkladovej vrstvy.
Dodávateľ berie na vedomie existenciu podkladovej vrstvy multifunkčného ihriska a vyhlasuje, že na seba preberá záväzok znášať všetky náklady prípadných zmien na už existujúcej podkladovej vrstve multifunkčného ihriska vzniknutých v súvislosti so zhotovením vrchnej časti multifunkčného ihriska a to bez nároku na akúkoľvek náhradu nákladov s tým spojených.
Celková cena zahŕňa cenu za materiál, tovar, montáž, vrátane dopravy na miesto plnenia.
Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo s odbornou starostlivosťou a za dodržania všetkých súvisiacich právnych predpisov a noriem.
Materiály a tovary musia byť nové.
Dodávateľ na vlastné náklady predloží objednávateľovi do 7 pracovných dní od uzatvorenia zmluvy o dielo:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• podrobný rozpočet v listinnej forme, ale aj na CD nosiči vo formáte xlsx (excel),</li> <li>• časový denný harmonogram v listinnej forme, ale aj na CD nosiči vo formáte xlsx (excel),</li> <li>• vyhlásenia, zhody, atesty alebo certifikáty materiálov a tovarov,</li> <li>• 3 referencie spojené s realizáciou multifunkčného ihriska za posledné 3 roky,</li> <li>• potvrdenie príslušného súdu nie staršie ako 3 mesiace alebo aktualizálny údaj zo Zoznamu podnikateľov, že dodávateľ nie je v reštrukturalizácii.</li> </ul>
Dodávateľ sa zaväzuje do 7 pracovných dní od uzavretia zmluvy o dielo predložiť objednávateľovi bezplatne vzorky umelého trávniku, mantinelu a príslušenstva multifunkčného ihriska za účelom ich schválenia.

Nepredloženie vyššie uvedených dokumentov a vzoriek v stanovenej lehote považuje objednávateľ za podstatné porušenie zmluvných podmienok s možnosťou uplatnenia zmluvnej pokuty vo výške 2 000 € za každý prípad porušenia a s možnosťou využitia inštitútu odstúpenia od zmluvy.
Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ nebude poskytovať zálohové platby.
Dielo bude financované z dotácie Úradu vlády Slovenskej republiky.
Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru až na základe objednávateľom schváleného a podpísaného Protokolu o odovzdaní diela, ktorý vypracuje dodávateľ.
Dodávateľ je povinný vystaviť faktúru do 5 dní odo dňa objednávateľom schváleného Protokolu o odovzdaní diela, ktorý vypracuje dodávateľ, najneskôr však do 25.5.2016.
Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov.
Dodávateľ je povinný pri odovzdaní diela na vlastné náklady odovzdať objednávateľovi:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3x projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela,</li> <li>• doklad, že dielo spĺňa všetky bezpečnostné predpisy a normy.</li> </ul>
V prípade, že sa dodávateľ dostane do omeškania s ukončením a odovzdaním diela alebo s predložením faktúry a ostatných povinných príloh, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z celkovej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania. Uvedené konanie považuje objednávateľ za podstatné porušenie zmluvných podmienok s možnosťou využitia inštitútu odstúpenia od zmluvy. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody.
V prípade, ak pre nedodržanie termínu ukončenia a odovzдания diela bude od objednávateľa požadované vrátenie dotácie z Úradu vlády Slovenskej republiky, tak dodávateľ do 5 dní od vyzvania objednávateľa zaplatí objednávateľovi plnú výšku dotácie požadovanej Úradom vlády Slovenskej republiky.
Dodávateľ je povinný umožniť poskytovateľovi dotácie na uskutočnenie diela, kontrolným orgánom Slovenskej republiky alebo objednávateľovi diela podľa tejto zmluvy predbežnú, priebežnú a následnú kontrolu všetkých dokladov dodávateľa, staveniska, diela, prípadne jeho častí, ako aj ďalších skutočností súvisiacich s uskutočňovaním diela podľa tejto zmluvy za účelom kontroly rozsahu, spôsobu čerpania dotácie a splnenia účelu poskytnutej dotácie a to v priebehu uskutočňovania diela podľa tejto zmluvy.
Dodávateľ je povinný poskytnúť maximálnu súčinnosť pri výkone finančnej kontroly podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Dodávateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú na ihrisku za účelom realizácie diela.
Dodávateľ sa zaväzuje vybaviť svojich zamestnancov zodpovedajúcimi osobnými ochrannými pracovnými pomôckami.

## 9. Zmluvné podmienky:

- 1) Miesto plnenia zmluvy:  
Štát: Slovenská republika  
Kraj: Košický  
Okres: Trebišov  
Obec: Trebišov – časť Milhostov  
Ulica a číslo: Zvonárska 46
- 2) Čas / lehota plnenia zmluvy: 25.5.2016
- 3) Dodávané množstvo/rozsah zmluvného plnenia:  
Jednotka: dielo  
Požadované množstvo: 1
- 4) Maximálna výška zdrojov: 40 000 € s DPH

- 5) Druh všeobecných zmluvných podmienok: zmluva o dielo
- 6) Druh financovania:  
Zákazka je/nie je financovaná zo zdrojov EÚ

**10. Kritéria ponuky:**

Kritériom určujúcim poradie dodávateľov je celková cena predmetu zákazky s DPH.

**11. Stanovenie lehoty na predkladanie ponúk:**

Dátum a čas vyhlásenia:

Lehota na predkladanie ponúk elektronického trhoviska: min. 3 dni od vyhlásenia zákazky.

**12. Výzva na účasť v elektronickej aukcii**

Systém elektronického trhoviska automaticky nastaví začiatok elektronickej aukcie po ukončení lehoty na predkladanie ponúk.

